



# التراث يدعم #الأهداف\_العالمية انضم أيضاً للحركة !



**الـ٢٠١٥ في سابقة هي الاولى من نوعها الاعتراف بالدور الأساسي للثقافة والترااث في التنمية من قبل أعلى درجة في منظمة الأمم المتحدة: أجندة ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة**

"وقد تم التعبير بوضوح عن هذا الاعتراف في الهدف 14 الذي يشير إلى "تعزيز الجهود الرامية إلى حماية وصون التراث العالمي الثقافي والطبيعي". بهدف "جعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة" (الهدف 11)." [انظر: https://sustainabledevelopment.un.org/post/10/transformingourworld](https://sustainabledevelopment.un.org/post/10/transformingourworld)

وبعد فترة وجيزة، في سنة ٢٠١٢، تبني برنامج المستوطنات البشرية التابع للأمم المتحدة (الأمم المتحدة. برنامج المؤهل) الخطة الحضرية الجديدة. في قمة المؤهل الثالث. ويحدد هذا الإطار كيفية تحضير وإدارة المدن بشكل مستدام، ويقر بدور كبير للتراث الثقافي

"يتم قياس التقدم المحرز في تحقيق الهدف ٤ من قبل الأمم المتحدة من خلال المؤشر ٤.١.١ للإنفاق

تم استعراض وتقدير العمل على الهدف ٢ من أهداف التنمية المستدامة من قبل المنتدى السياسي رفيع المستوى للأمم المتحدة في يوليو ٢٠١٨، مدينة نيويورك.

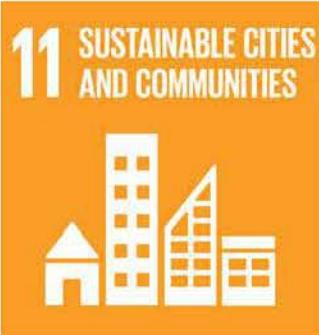
<sup>٢</sup> (النّيابة التي تبني انتهايات الحاضر دون المساس بقدرة الأجيال القادمة على تلبية احتياجاتها الحاصلة (التعريف الأصلي للتنمية المستدامة)، مستغلاً المشترك، تقرير برلينلاند، ١٩٨٧، مجموع الفعاليات ( النوع الثالث ) (فقاري، طبعي، محظوظ، صريح، مركب) ، مسوبي الحكومة (وطنية، إقليمية، محلية)، (لديه)، نوع الإتفاق (تفاقيات التأمين/ الاستثمار) ونوع النموذل الخاص (الثبراعات العينية



# التراث الطبيعي والثقافي

## أساس التنمية المستدامة

التراث ليس فقط معالم  
"التراث هو الهوية والذاكرة و "الإحساس بالمكان"  
؛ التراث له دور حاسم في عملية التنمية الحضرية  
/ خلق التماسك الاجتماعي / تحفيز النمو / الحد من الفقر  
تعزيز التجدد الاقتصادي للأقواض للمباني الجديدة / زيادة كثافة النمو  
الحضارية واحتواء انتشار الأقواض للمباني الجديدة / تعزيز  
فوائد السياحة على المدى الطويل من خلال الحفاظ على  
الموارد الثقافية / تعزيز النسيج الاجتماعي وتعزيز الرفاه  
الاجتماعي / تعزيز الجاذبية والإبداع في المناطق والجهات  
يجب علينا مواجهة التحدي المتمثل في الحفاظ على  
هذه الموارد الهشة الغير متعددة للأجيال الحالية  
والقادمة.



ICOMOS IVGAI التراث كمحرك للتنمية؟ ICOMOS Resolution 14-EPIV/

التراث أساس وممكن الاستدامة

## توطين أهداف التنمية المستدامة

المجلس الدولي للآثار والموقع ملزم بتنفيذ خطة ٢٠٣٠، من خلال الهدف الرابع والأهداف العالمية المصاحبة، الخطة الحضرية الجديدة والآليات العالمية الأخرى. نحن نعمل من أجل الإدماج الفعال للثقافة والتراث في التمدن المستدام، والسياحة، والعمل المناخي، والتأهيل للكوارث والسياسات المجالية.. ذات الصلة.

نحن ندعوه إلى تقرير عالمي قوي و واضح عن التراث في عرض المنتدى السياسي الرفيع المستوى التابع للأمم المتحدة لأهداف التنمية المستدامة في عام ٢٠١٨..

من خلال خطة عمل المجلس الدولي للآثار والموقع، التراث الثقافي وتوطين أهداف التنمية المستدامة، نحن نركز نشاطنا على: الدعوة والتأييد (تبنيه العضوية، بناء الشراكات، التوعية). توطين وسائل التنفيذ (إضفاء الطابع المحلي على وسائل التنفيذ، توجيه الفاعلين - عرض الممارسات الجيدة) (المراقبة (وضع وتطوير منهجيات المؤشرات).

مؤشرات تكميلية في المناقشة: ٪ من المناطق الحضرية مدرومة بتطوير وتمويل أطر الحكماء التي تشمل الحفاظ على التراث الطبيعي والثقافي، عدد المواقع التراثية المسجلة، وأسلوب بناء القدرات، عدد من المشاريع ذات العمليات التشاركية وإشراك المنظمات غير الحكومية، وحصة الثقافة والتراث في التوظيف والناتج المحلي الإجمالي، والمساواة والعدالة الاجتماعية والبيئية الاقتصادية في المدن والمناطق الجهوية.

## التراث في جوانبه المتعددة ومن خلال عمل لجان المجلس الدولي للآثار والموقع يستطيع أن يدعم التنمية المستدامة

تغير المناخ (المناظر الطبيعية الثقافية، التراث القطبي، الفن الصخري)، السياحة الثقافية (إدارة الزوار، الطرق الثقافية، الترجمة والعرض التقديمي)، الثقافة والطبيعة (المناظر الطبيعية الثقافية، المزروعية، العمارة التراثية، العمارة الريفية، المنازل والتراث العسكري، الحجر، الفن الصخري)، التراث الثقافي المغمور بالماء، الماء، الخشب)، التحقيق من حدة الكوارث، السلامة والمرور (الاستعداد للمخاطر، التحليل واستعادة الهياكل، التوثيق، إعادة الإعمار ما بعد انهاء الصراعات)، الاقتصاد والتمويل (النمو: خلق فرص العمل، الاستهلاك والإنتاج، الصناعات الإبداعية، الابتكار، القضايا القانونية والإدارية، والمالية)، التعليم / التدريب (التراث غير الملموس)، الطاقة (التحليل وترميم المباني، العمارة التراثية، كفاءة الطاقة، التراث القطبي، الحجر، الماء، الخشب)، المستوطنات البشرية (تراث القرن العشرين)، الإسكان الميسر، الطرق الثقافية، العمارة التراثية، التأثير البيئي للمدن، التصمين والتراث العسكري، المساواة (الضراء والأماكن العامة، المدن الوسيطة، المدن المتطورة، المدن المتغيرة، القرى، المناظر الطبيعية الثقافية، المنازل الريفية / الزراعية، الدول الأقل نموا، القضايا (القانونية والإدارية والمالية)، المدن المتطورة، الروابط الريفية-الحضرية والتطوير الإقليمي)، الهجرة، المجتمع، المنشآت، التحفيز، التخطيط الحضري، العمارة الدارجة، الحكومة / المجتمعات الشاملة والمسالمة (ادارة التراث الأخرى الحضري، المعاشرة والشراكة، التوثيق، الإرث غير الملموس، الترجمة والعرض)، التقديمي، القضايا القانونية والإدارة والمالية، الهجرة، الرسم الجداري، إعادة الإعمار ما بعد انهاء الصراعات، التراث الروحي والدين، النهج القائم على الحقوق، التراث المشترك، الزجاج الملون، نظرية وفلسفة الصيانة، المرأة والجنس البشري.

للمزيد من المعلومات:

More info: <http://www.icomos.org> > What We Do > Sustainable Development ☐ Contact: Ege Yıldırım, ege.yildirim@icomos.org  
Twitter: @icomosSDG2030 ☐ Cultural Heritage #UniteForHeritage #CultureNature #TheCityWeNeed #LeaveNoOneBehind